

Piano di protezione per le sale cinematografiche in Svizzera

Presupposti

A base di questo piano di protezione stanno:

- la decisione del Consiglio Federale di **permettere la riapertura** delle aziende menzionate all'Art. 6 par. 3 dell'Ordinanza 2 COVID-19 nella misura in cui queste **dispongano di un piano di protezione**.
- il Modello di piano di protezione contro la COVID-19 per le aziende pubblicato dalla SECO (https://backtowork.easygov.swiss/wp-content/uploads/2020/05/DE_Schutzmassnahmen_Museen_Bibliotheken_11052020.pdf) nella versione del 11 maggio 2020. La distanza di sicurezza tra le persone prescritta in questa versione è di 2 metri.
- Come da «Ordinanza COVID-19 situazione particolare» del 19 giugno 2020 la distanza da mantenere prescritta dalle autorità a partire dal 22 giugno 2020 è stabilita a non meno di 1.5 metri.
- Sulla base del documento «COVID-19: Piano di protezione quadro per le manifestazioni pubbliche a partire dal 6 giugno 2020 / Situazione del 2 giugno 2020», la distanza prescritta precedentemente dalle autorità può essere ridotta nelle sale cinematografiche nella misura in cui vengono raccolti i dati personali degli spettatori.

Considerazioni generali

La Segreteria di Stato dell'economia (SECO) in collaborazione con l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) ha stabilito le direttive vigenti in un Modello di piano di protezione.

Sulla base del modello dell'UFSP/SECO, ProCinema ha elaborato il seguente Piano di protezione per il settore cinema. In quanto associazione federativa di settore, ProCinema assicura che il seguente Piano di protezione rispetta le direttive e rispecchia la struttura del Modello di piano di protezione dell'UFSP/SECO.

Né la Confederazione né i Cantoni sono responsabili della convalida di questo Piano di protezione. I controlli sono di competenza dei Cantoni.

Il seguente Piano di protezione descrive i requisiti che le sale cinematografiche in Svizzera devono soddisfare per poter riprendere la loro attività. Tali requisiti permettono di definire le misure di protezione interne da attuarsi in concerto con tutti i collaboratori.

Scopo delle misure di protezione

Lo scopo delle misure è di proteggere ospiti e collaboratori dei cinema dal contagio da nuovo coronavirus SARS-CoV-2. Si tratta inoltre di proteggere nel migliore dei modi le persone particolarmente a rischio tra ospiti e collaboratori dei cinema.

Tramite l'applicazione di questo Piano di protezione il **rischio di trasmissione del virus** deve essere **ridotto al minimo**. Per questo il Piano di protezione illustra come **vadano rispettate le norme igieniche e di comportamento definite dall'UFSP/SECO** nelle sale cinematografiche.

Ambito di applicazione

I seguenti requisiti valgono per tutte le sale cinematografiche in Svizzera. Non valgono invece per i cinema open air e drive in.

Responsabilità

ProCinema è responsabile dell'elaborazione e dell'aggiornamento di questo Piano di protezione per il settore. Responsabili per l'adeguamento delle misure alle rispettive specificità (edifici, personale), l'attuazione delle misure e il loro mantenimento sono le rispettive direzioni dei singoli cinema.

Regole generali

La corretta attuazione di questo Piano di protezione garantisce il rispetto delle direttive della Confederazione da parte dei gestori delle sale cinematografiche. Per ciascuna direttiva sono previste misure sufficienti e adeguate.

- Regolare pulizia delle mani per tutti i collaboratori del cinema.
- Mantenimento delle distanze richieste dalle autorità per i collaboratori e ogni altra persona.
- Regolare e corretta pulizia di superfici e oggetti dopo il loro uso, in particolare se utilizzati o toccati da più persone.
- Protezione adeguata delle persone particolarmente a rischio.
- Rientro immediato a casa, con una mascherina igienica, per i collaboratori malati, dopo che siano stati informati di seguire le istruzioni per l'auto-isolamento stabilite dall'UFSP (vedi www.bag.admin.ch/isolation-und-quarantaene)
- Adeguamento delle misure alle specificità del lavoro e alle diverse situazioni di lavoro al fine di garantire la protezione.
- Comunicazione ai collaboratori e a tutte le persone coinvolte nell'attività delle informazioni sulle direttive e sulle misure di protezione.
- Applicazione delle direttive nella gestione dell'attività al fine di rendere efficaci le misure di protezione.

Indice

1. Igiene delle mani	3
2. Tenersi a distanza	3
3. Vendita biglietti / Dati personali	6
4. Pulizia	7
5. Persone particolarmente a rischio	8
6. Persone malate di COVID-19 sul posto di lavoro	9
7. Situazioni di lavoro particolari	9
8. Informazione	9
9. Gestione	10
10. Allegati	11

1. Igiene delle mani

Regola generale

Tutti i collaboratori si devono lavare regolarmente le mani. Agli ospiti del cinema vengono date sufficienti possibilità per praticare l'igiene delle mani.

Misure

Lavare accuratamente le mani.

- Tutti i collaboratori devono lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone, in particolare prima dell'inizio del lavoro, tra un cliente e l'altro nonché prima e dopo le pause.
- Tutti i collaboratori vengono informati su come e quando lavarsi accuratamente le mani (vedi video dell'UFSP, www.procinema.ch).

Disinfezione delle mani

- Se non fosse possibile lavarsi regolarmente le mani, si deve ricorrere alla disinfezione delle mani. Per questo devono essere messi a disposizione prodotti per la disinfezione delle mani.
- Spetta ai gestori dei cinema provvedere alla collocazione di distributori di disinfettante ad uso degli ospiti e dei collaboratori del cinema per la disinfezione delle mani. Si consiglia tale collocazione all'entrata e in prossimità delle postazioni di lavoro.

2. Tenersi a distanza

In generale

Con "tenersi a distanza" si intendono tutte le misure volte a ridurre il contatto ravvicinato tra le persone al fine di rallentare la diffusione di infezioni o malattie. I collaboratori e gli ospiti del cinema devono mantenere la distanza prescritta dalle autorità.

Ove ciò non sia possibile, si applicano le misure indicate al punto «Distanza inevitabile al di sotto di quella prescritta dalle autorità». Non deve esserci alcun contatto fisico tra gli ospiti del cinema e i collaboratori, ad eccezione delle situazioni di emergenza medica.

Misure

Tenersi a distanza: collaboratori

I collaboratori devono essere messi in grado di svolgere il loro lavoro in modo tale da poter rispettare le regole di distanziamento.

Tenersi a distanza: ospiti

Andare al cinema è un evento sociale. Gli ospiti del cinema vengono in coppia, in famiglia o in gruppo.

Devono essere adottate misure adeguate per garantire che la distanza tra i singoli spettatori e tra gruppi di spettatori sia mantenuta secondo quanto prescritto dalle autorità.

All'ingresso prima della proiezione

È da evitare il più possibile l'incrocio dei flussi di ospiti. Le porte di accesso alla sala vanno aperte in tempo utile per consentire agli spettatori di entrare senza dover sostare nel foyer. Dalla seconda proiezione in poi, gli spettatori della proiezione in corso devono uscire dalla sala attraverso un percorso contrassegnato. La sala viene poi pulita. Solo allora gli spettatori della proiezione successiva potranno entrare in sala.

Le proiezioni vanno pianificate in modo tale che tra di loro vi sia tempo sufficiente per applicare le misure appena descritte. Nei cinema con più sale, la programmazione dei film deve permettere di evitare il più possibile che le proiezioni finiscano allo stesso momento.

Nella sala

Per evitare ingorghi e l'incontro ravvicinato dei gruppi di persone, gli spettatori devono entrare e uscire dalla sala ad una distanza adeguata. Ad ogni proiezione può prendere parte un numero massimo di 1'000 persone. A destra e sinistra di ogni spettatore o gruppi di spettatori deve essere lasciata almeno una poltrona libera. Nel caso in cui siano contemporaneamente presenti più di 300 spettatori in una sala, la sala deve essere suddivisa in settori. In ogni settore non possono essere ammesse più di 300 persone. Tra i diversi settori deve essere mantenuta la distanza prescritta dalle autorità.

Uscita dopo la proiezione

Gli ospiti del cinema devono essere informati su come lasciare la sala e sono tenuti a rispettare le regole di distanziamento. L'uscita dalla sala deve avvenire mantenendo le distanze adeguate. L'informazione agli ospiti del cinema sarà fornita tramite cartelli, dal personale, da un annuncio sullo schermo o attraverso l'impianto audio del cinema.

Si deve garantire che all'uscita dalla sala non si verifichino assembramenti o ingorghi importanti tra gli ospiti del cinema. I gestori delle sale cinematografiche possono segnalare a terra o tramite cartelli i percorsi da seguire per gli ospiti.

Equipaggiamento per la protezione e la disinfezione – collaboratori

L'uso di mascherine igieniche è raccomandato a tutti i collaboratori laddove non sia possibile mantenere tra di loro, come anche con gli ospiti del cinema, la distanza prescritta dalle autorità. I collaboratori devono saper manipolare correttamente le mascherine e i guanti igienici, e per questo essersi previamente impraticati con questi strumenti. A tal fine devono essere adeguatamente istruiti sul loro utilizzo dai loro superiori. (vedi video dell'UFSP, www.procinema.ch).

Distanza inevitabile al di sotto di quella prescritta dalle autorità

In tutti i locali in cui non è possibile rispettare la distanza minima prescritta dalle autorità, vale quanto segue:

I **collaboratori** devono essere esposti il meno possibile durante il loro lavoro attraverso la limitazione della durata del contatto e/o l'introduzione di misure di protezione adeguate (per esempio mascherine igieniche, divisori in plexiglas, etc.). Agli **ospiti** viene raccomandato l'uso delle mascherine igieniche, per l'ottenimento e l'impiego delle quali sono loro stessi responsabili.

Organizzazione degli spazi

Gli spazi del cinema vanno schematicamente suddivisi nelle seguenti aree:

Area casse

L'area casse consiste nelle zone in cui si esercitano le attività di vendita (per esempio la vendita biglietti, di bevande e snack, etc.) – in seguito denominata POS (Point of Sale).

Davanti a tutte le casse e davanti alle biglietterie automatiche verranno posizionati a terra dei marcatori che permettono di visualizzare la distanza tra le persone prescritta dalle autorità. Prima di questa zona va organizzata una sola fila con marcatori di distanza che rispettino anch'essi le distanze prescritte dalle autorità. Se necessario, questa fila continuerà all'esterno del cinema.

La prenotazione online dei biglietti e il pagamento senza contatto sono preferiti e promossi, se disponibili.

In ogni POS è richiesta l'installazione protettiva di divisori in plexiglas tra i collaboratori e gli ospiti del cinema. Se ciò non è possibile, si raccomanda ai collaboratori di indossare le mascherine protettive.

È preferito il pagamento senza contatto.

Area food & beverage

Se i prodotti food & beverage vengono offerti nella modalità classica di un chiosco (al banco), si raccomanda di indossare le mascherine igieniche. Se il banco è invece provvisto di un pannello in plexiglas, allora i collaboratori possono fare a meno di indossare le mascherine igieniche, a condizione che sia possibile mantenere la distanza prescritta dalle autorità.

Il gestore del cinema decide autonomamente l'assortimento in vendita.

Se è possibile consumare i prodotti food & beverage su tavoli e posti a sedere, è necessario applicare il piano di protezione previsto per il settore gastronomico (<https://www.gastrosuisse.ch/fileadmin/oeffentliche-dateien/branchenwissen-hotellerie-restauration-gastrosuisse/downloads/schutzkonzept-gastgewerbe-covid-19-08052020.pdf>).

Area controllo dei biglietti

In quest'area sono incluse tutte le zone in cui vengono controllati i biglietti. In linea di principio, si raccomanda la scansione senza contatto dei biglietti. Se non è possibile, gli spettatori convalidano il biglietto da soli e/o i collaboratori indossano mascherine igieniche durante il controllo.

Aree di movimento e di ricreazione

Si tratta dei foyer, i corridoi, le zone d'ingresso, etc. In tutte le aree di movimento e di ricreazione bisogna assicurarsi che non si verifichino importanti assembramenti di persone. Con gli appositi ausili verrà garantito un movimento fluido degli ospiti nel cinema (ad esempio un sistema di guida per gli ospiti, le marcature a terra, etc.). Vanno evitate le code nei corridoi.

Toilette

Dinanzi alle toilette va evitato ogni assembramento degli ospiti, i quali verranno guidati con adeguate marcature a terra e cartelli a rispettare le regole di distanziamento. Anche all'interno delle toilette bisogna garantire il rispetto delle regole di distanziamento.

Uffici

Se nei locali degli uffici non è possibile rispettare le distanze prescritte dalle autorità, si applicherà il principio della rotazione o altre misure adeguate (ad esempio l'introduzione di divisori, etc.). Altrimenti è consigliato l'home office per i collaboratori degli uffici.

Area pausa per i collaboratori

La distanza prescritta dalle autorità deve essere rispettata anche in quest'area. Le pause devono essere pianificate in modo da non superare il numero massimo consentito di collaboratori negli spazi adibiti alle pause.

3. Vendita biglietti / Dati personali

Vendita biglietti

- Per ogni proiezione non possono essere venduti più di 300 biglietti.
- Quanto alla distribuzione degli spettatori in sala, ogni spettatore o gruppi di spettatori (coppie, famiglie, persone che vivono insieme) devono lasciare una poltrona libera sia a destra che a sinistra.

Dati personali

- Sulla base dell'Ordinanza 2 COVID-19 (alleggerimento delle misure della fase 3, cambiamenti introdotti il 27 maggio 2020) e del documento «COVID-19:

Piano di protezione quadro per le manifestazioni pubbliche a partire dal 6 giugno 2020 / Situazione del 5 giugno 2020» e l'Ordinanza COVID-19 situazione particolare del 19 giugno 2020, vale quanto segue:

- Gli ospiti del cinema devono essere informati che per assistere ad una proiezione cinematografica devono lasciare ai responsabili del cinema il loro nome, cognome, luogo di residenza o codice postale e numero di telefono / indirizzo e-mail.
- Questi dati vanno quindi inoltrati all'ufficio cantonale competente secondo l'articolo 33 LEp ai fini dell'identificazione e notifica delle persone sospette di contagio.
- Gli ospiti del cinema vengono informati sull'eventuale imposizione di una quarantena nel caso in cui durante una proiezione si sia verificato un contatto stretto con persone contagiate di COVID-19.
- I dati personali devono arrivare a precisare il posto a sedere per poter permettere di rintracciare le singole persone. Le sale senza posti a sedere numerati possono essere suddivise in settori, a cui poter collegare i dati personali raccolti.
- I dati personali non possono essere utilizzati per nessun altro fine, devono essere conservati dai responsabili del cinema per 14 giorni dalla loro raccolta al momento della visita al cinema, quindi immediatamente distrutti. Ogni eventuale elaborazione ulteriore di questi dati necessita una previa espressa autorizzazione da parte della persona che fornisce i dati.

Attuazione del contact tracing

- I dati personali possono essere raccolti dai cinema in diversi modi, per esempio durante la procedura di acquisto online dei biglietti, attraverso liste manuali, come anche tramite strumenti tecnologici come la "app mindnow".
- I gestori dei cinema sono responsabili della creazione di un sistema di raccolta dati che rispetti le prescrizioni delle autorità. Devono quindi ad ogni momento essere in grado di poter consegnare alle autorità competenti i dati raccolti per le proiezioni fino a 14 giorni prima.
- I gestori dei cinema sono tenuti a distruggere i dati raccolti di volta in volta 14 giorni dopo le proiezioni (ad eccezione dei casi in cui gli ospiti dei cinema abbiano esplicitamente assentito all'ulteriore trattamento dei loro dati).

4. Pulizia

In generale

Si deve prestare attenzione a una pulizia regolare e corretta di superfici ed oggetti, soprattutto se utilizzati o toccati da più persone.

Dev'essere garantito lo smaltimento sicuro dei rifiuti e la manipolazione sicura degli indumenti di protezione.

Per garantire una pulizia sicura, pratica ed efficiente, tutti i lavori di pulizia devono essere organizzati e realizzati come segue:

- pulizia in sala sia **prima** che **dopo** la proiezione
- pulizia all'esterno delle sale **durante** le proiezioni

(Vedi allegato “Checklist pulizie / disinfezione”)

Misure

Di seguito sono riportate alcune misure generali di pulizia. Quando, come e dove pulire sarà indicato nella checklist menzionata.

Ventilazione

Impostare correttamente l'impianto di ventilazione (alto tasso di aria fresca) o, ad esempio, ventilare 4 volte al giorno per circa 10 minuti, soprattutto in caso di alta frequentazione.

Superfici, oggetti

Esempi di misure da adottare:

- Pulire regolarmente con un comune detergente o eventualmente con un disinfettante superfici ed oggetti che vengono condivisi, ad esempio superfici di lavoro, tastiere, terminali di pagamento, touch screen, telefoni, strumenti di lavoro, lavabi, etc. Tazzine, bicchieri, stoviglie o altri utensili non devono essere condivisi. Lavare le stoviglie con acqua e sapone dopo l'uso.
- Pulire e/o disinfettare regolarmente le maniglie delle porte, i pulsanti degli ascensori, le ringhiere delle scale, le macchine da caffè, i distributori d'acqua e altri oggetti che vengono usati spesso o toccati da più persone.

Toilette

Pulizia regolare dei servizi igienici e smaltimento corretto dei rifiuti.

Rifiuti

Esempi di misure da adottare:

- svuotare regolarmente i cestini dei rifiuti (in particolare quelli vicino a dove ci si lava le mani);
- evitare di toccare direttamente i rifiuti; adoperare sempre degli attrezzi (scopa, paletta, etc.);
- indossare i guanti per toccare i rifiuti, e dopo averli usati gettarli in modo corretto;
- non comprimere i sacchi dei rifiuti.

Indumenti da lavoro e biancheria

Esempi di misure da adottare:

Utilizzare indumenti da lavoro personali; lavare regolarmente gli indumenti da lavoro con un comune detersivo.

5. Persone particolarmente a rischio

In generale

Le persone particolarmente a rischio continuano ad attenersi alle misure di protezione stabilite dall'UFSP e restano per quanto possibile a casa. La protezione delle persone particolarmente a rischio è disciplinata dettagliatamente nell'Ordinanza 2 COVID-19.

Esempi di misure da adottare:

- adempimento degli obblighi lavorativi da casa, eventualmente lavoro alternativo in deroga al contratto di lavoro;
- allestimento di uno spazio di lavoro chiaramente delimitato con 2 metri di distanza dalle altre persone;
- offerta di un lavoro alternativo sul posto.

6. Persone malate di COVID-19 sul posto di lavoro

In generale

Mandare a casa le persone malate e invitarle a seguire le istruzioni dell'UFSP sull'auto-isolamento (vedi www.bag.admin.ch/isolation-und-quarantaene)

Misure:

I collaboratori che riscontrano sintomi della malattia devono informare i loro superiori sul loro stato di salute prima dell'inizio del lavoro. Non consentire a nessun collaboratore malato di lavorare, e mandarlo immediatamente a casa con una mascherina igienica raccomandando di seguire attentamente le indicazioni sull'auto-isolamento previste dall'UFSP.

7. Situazioni di lavoro particolari

In generale

Situazioni di lavoro particolari si verificano quando i collaboratori non sono in grado di mantenere la distanza minima prescritta dalle autorità. In questi casi è necessario adeguare le misure alle specificità del lavoro e alle diverse situazioni di lavoro per garantire un'adeguata protezione. Le particolari situazioni di lavoro sono descritte in dettaglio nel capitolo 2 "Tenersi a distanza".

8. Informazione

In generale

Informare i collaboratori e tutte le altre persone coinvolte nell'attività del cinema sulle norme e sulle misure da adottare.

Collaboratori

I collaboratori devono essere regolarmente informati delle seguenti norme e misure disposte dai gestori del cinema:

- Comunicazione del piano di protezione
- Comunicazione delle norme igieniche dell'UFSP (vedi video dell'UFSP, www.procinema.ch).
- Igiene delle mani (vedi video dell'UFSP, www.procinema.ch).
- Manipolazione corretta dei disinfettanti
- Corretto smaltimento dei rifiuti
- Corretta manipolazione di mascherine protettive, guanti e altri strumenti di protezione (vedi video dell'UFSP, www.procinema.ch).

-Conoscenza delle regole di distanziamento e delle misure per la loro osservanza

Ciò garantisce che i collaboratori possano a loro volta informare e istruire gli ospiti del cinema sul rispetto delle norme e delle misure di protezione.

I collaboratori attestano con la loro firma di aver ricevuto le informazioni e la formazione necessarie e si impegnano a rispettare il Piano di protezione.
(Vedi allegato “Conferma da parte della collaboratrice/collaboratore” www.procinema.ch)

Ospiti

Gli ospiti del cinema sono informati in anticipo tramite il sito web del cinema e/o in loco sulle misure adottate e sul comportamento da tenere.

Poster informativi, quelli dell’UFSP o propri, sono esposti in posizione ben visibile e, se necessario, aggiornati.

Si raccomanda di affiggere tali poster informativi ad ogni ingresso e nelle toilette.

Si consiglia inoltre di utilizzare tutti gli altri canali di comunicazione a disposizione (adscreen, siti di affissione, schermi, sistemi di altoparlanti, etc.) per richiamare le regole di distanziamento, l’igiene delle mani nonché promuovere il pagamento senza contatto.

9. Gestione

In generale

Obiettivo per i gestori: attuare le misure di protezione in modo efficiente, se necessario adattandole a seconda della situazione. Va inoltre garantita un’adeguata protezione delle persone particolarmente a rischio.

La direzione gestionale ha la responsabilità di assicurare l’effettiva disponibilità in magazzino di tutto il materiale necessario utile all’attuazione delle misure di protezione. La direzione del cinema deve designare una persona responsabile dell’attuazione del piano di protezione.

Misure

- istruire regolarmente i collaboratori sulle misure di igiene, l’uso degli strumenti di protezione personali (mascherine igieniche, guanti, etc.) e l’interazione sicura con gli ospiti del cinema;
- rifornire regolarmente i distributori di sapone e di asciugamani monouso e tenere scorte sufficienti;
- controllare regolarmente e ripristinare le scorte di disinfettante per le mani, nonché di detergenti per oggetti e/o superfici;
- controllare regolarmente e ripristinare le scorte di mascherine igieniche;
- per quanto possibile, assegnare ai collaboratori particolarmente a rischio mansioni a basso rischio di infezione;
- non far lavorare i collaboratori malati e mandarli immediatamente a casa con una mascherina igienica.



Schweizerischer Verband für Kino und Filmverleih
Association Suisse des exploitants et distributeurs de films
Associazione Svizzera per il cinema ed il noleggio

Postfach 399 3000 Bern 14 info@procinema.ch T +41 (0)31 387 37 00
Schwarztorstr. 56 Switzerland www.procinema.ch

10. Allegati

- Checklist pulizie / disinfezione
- Conferma da parte della collaboratrice/collaboratore
- Video dell'UFSP: www.procinema.ch

(Testo originale: tedesco)